



HONGKONG AIRLINES
HOLIDAYS
港航假期
License No : 353208

保障簡介 Coverage Summary

旅遊保險 Travel Insurance

港航假期旅遊有限公司（牌照號碼：353208）為於香港訂購「港航假期」之假期精選旅客提供以下旅遊保險。

The following insurance benefits are offered by Hong Kong Airlines Holidays Travel Company Ltd (Licence No. 353208) to all passengers travelling on “Hong Kong Airlines Holidays” tour package booked in Hong Kong.

保障範圍 COVERAGE

醫療費用 Medical and related Expenses **HK\$10,000**

旅程期間因意外或疾病所支付的醫療費用；以及回港後 90 天內覆診費用，其最高賠償額為港幣\$1,000。（自負金額：港幣\$200）。

Medical Expenses incurred abroad arising from accident or sickness during the period of insurance, and follow-up medical treatment after returning to home country within 90 days, up to HK\$1,000. (Excess : HK\$200)

緊急醫療護送 Emergency Medical Evacuation **HK\$100,000**

若旅遊當地醫療設施不足，而因應醫療所需之緊急護送。

Necessary evacuation for appropriate treatment due to unavailability of medical facility at the place of incident.

遺體運返 Return of Mortal Remains **HK\$50,000**

安排運送在外地身亡的受保人遺體返回香港。

Necessary arrangement to return deceased Insured's mortal remains to Hong Kong.

個人意外 Personal Accident **HK\$100,000**

旅程期間因意外導致事發後 12 個月內死亡或永久完全傷殘。

Accident death or permanent total disablement sustained within 12 months from the date of accident abroad.

行李及個人財物 Baggage and Personal Effects **HK\$1,000**

因意外遺失、被竊或搶劫導致行李損失，並於 24 小時內報警，每項/套/對物品賠償最高至港幣\$1,000。（自負金額：港幣\$200）

Loss of or damage to baggage or personal effect arising from accident, theft or robbery where written proof is obtained, up to HK\$1,000 for each set or pair of item. (Excess : HK\$200)

個人責任 Personal Liability **HK\$250,000**

因疏忽導致他人身體受傷或他人財物損失而負上法律責任。

Legal compensation to a third party's life and property due to the Insured's negligence.

旅程延誤 Travel Delay **HK\$1,000**

因惡劣天氣、罷工、機件故障、劫機引致所乘公共交通工具延誤，每足 12 小時可獲港幣\$250 賠償。

HK\$250 cash for each full 12 hours if the scheduled public common carrier is delayed due to adverse weather conditions, strike, mechanical and/or electrical breakdown of the public common carrier or hijacking, and written report is obtained from the concerned organisation.

旅程取消 Loss of Deposit or Cancellation **HK\$5,000**

因以下原因可能需要取消旅程：

突發的罷工或暴亂、受保人、其家庭成員或同行之商業夥伴之死亡、嚴重受傷或疾病、受保人出任陪審團或住所因惡劣天氣而嚴重損毀，引致取消旅程而不能退回的旅遊費用可獲賠償。

Forfeited travel expenses due to unexpected strike, civil commotion, death, serious injury or sickness of the Insured, his/her family member or accompanying close business companion or the Insured being called up for jury service or due to residence being seriously damaged in bad weather.

縮短旅程 Trip Curtailment **HK\$5,000**

因以下原因可能引致旅程提早結束：受保人、其家庭成員或同行商業夥伴之突然死亡、嚴重受傷或疾病引致縮短旅程，額外或不能退回旅遊費用可獲賠償。

Additional or forfeited travel expenses due to unexpected death, serious injury or sickness of the Insured, his/her family member or accompanying close business companion that leads to the shortening of commenced trip.

24 小時緊急支援熱線： (852) 2862 0174
24-Hour Emergency Assistance Hotline
客戶服務熱線： (852) 2828 8330
Customer Service Hotline

redefining / standards



申請索償手續 CLAIM PROCEDURES

- 請攜同保險證書出門。此舉在身處醫療費高昂或設備落後的地區尤為重要。
Bring along with your Insurance Certificate when going abroad, it is essential in some places with expensive medication or poor medical facilities.
- 如遇緊急事故，請聯絡當地緊急電話或以「受話人付款方式」致電我們的 24 小時國際支援熱線，該熱線已印於保險證書上。
In case of Emergency, call local concerned authorities or call collect to our 24-hour Worldwide Emergency Assistance Hotline. The 24-hour Worldwide Emergency Assistance Hotline number is printed on your Insurance Certificate.
- 我們的 24 小時國際支援服務更為身處外地的受保人提供下列服務：
Our 24-hour Worldwide Emergency Assistance also can help the following:
 - ☐ 電話醫療諮詢
telephone medical advice and evaluation
 - ☐ 醫生及醫療轉介
referral to doctor's, specialists and hospitals
 - ☐ 入院保證金
hospital admittance deposit
 - ☐ 律師轉介
referral to legal service
 - ☐ 詮譯服務及轉介
interpreter access and referral
 - ☐ 行李追尋服務
baggage retrieval
 - ☐ 旅遊資訊
travel information
- 保留所有單據、報告及可供證明是項損失的有關文件。
Collect all original receipts, reports and documents which can serve as a proof of your loss.
- 有關個人責任索償，切勿承認或作任何承諾。除非得到保險公司書面允許。
For Personal Liability, not to admit liability or give any representations or other undertakings binding upon the Insured Person except with the Insurance Company's written consent.
- 個人行李意外遺失 / 被竊或搶劫，須於 24 小時內向當地警方或有關機構報告。
For Baggage Loss, report to the local police or concerned organisations at your earliest opportunity within 24 hours.
- 保險證書到期後 31 天內，有關所有索償，受保人必須以書面通知保險公司。
For all claims, the Insured Person must advise the Company in writing within 31 days of the expiry of the Travel Insurance Certificate.
- 延誤、行程取消等賠償，須獲航空公司，旅遊機構或當地領事之證明。
For losses such as Delay & Cancellation, collect reports from the concerned organisation, Airlines, Travel Providers or Local Consulate.

保障期由出發日開始計算，最長為 7 日。

Coverage commences from the date of departure subject to a maximum period of 7 days.

此為保障內容簡介。保障細則以國衛保險（百慕達）有限公司所簽發之主保單 118-3109766 所列之內容、條款及不承保事項為準。

This is summary of coverage only. The precise coverage afforded is subject to the terms, conditions and exclusions of master policy no. **118-3109766** issued by AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Ltd.